

# В КОСМОСЕ СОВЕТСКИЙ ЧЕЛОВЕК!

★ ★ ★ ★ ★  
Пролетария всех стран, соединяйтесь!

## ЗВЕЗДА

Орган Поронайского городского комитета КПСС и городского Совета депутатов трудящихся Сахалинской области

Год изд. XIV.  
№ 74 (2900).

Пятница, 14 апреля 1961 г.

Цена  
2 коп.

*Слава советским ученым,  
конструкторам, инженерам,  
техникам и рабочим—  
покорителям космоса!*

(Из Призывов ЦК КПСС к 1 Мая 1961 года).

## Сообщение ТАСС

### о первом в мире полете человека в космическое пространство

12 АПРЕЛЯ 1961 ГОДА В СОВЕТСКОМ СОЮЗЕ ВЫВЕДЕН НА ОРБИТУ ВОКРУГ ЗЕМЛИ ПЕРВЫЙ В МИРЕ КОСМИЧЕСКИЙ КОРАБЛЬ-СПУТНИК «ВОСТОК» С ЧЕЛОВЕКОМ НА БОРТУ.

ПИЛОТОМ-КОСМОНАВТОМ КОСМИЧЕСКОГО КОРАБЛЯ-СПУТНИКА «ВОСТОК» ЯВЛЯЕТСЯ ГРАЖДАНИН СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК ЛЕТЧИК МАЙОР ГАГАРИН ЮРИЙ АЛЕКСЕЕВИЧ.

СТАРТ КОСМИЧЕСКОЙ МНОГОСТУПЕНЧАТОЙ РАКЕТЫ ПРОШЕЛ УСПЕШНО, И ПОСЛЕ НАБОРА ПЕРВОЙ КОСМИЧЕСКОЙ СКОРОСТИ И ОТДЕЛЕНИЯ ОТ ПОСЛЕДНЕЙ СТУПЕНИ РАКЕТЫ-НОСИТЕЛЯ КОРАБЛЬ-СПУТНИК НАЧАЛ СВОБОДНЫЙ ПОЛЕТ ПО ОРБИТЕ ВОКРУГ ЗЕМЛИ.

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫМ ДАННЫМ, ПЕРИОД ОБРАЩЕНИЯ КОРАБЛЯ-СПУТНИКА ВОКРУГ ЗЕМЛИ СОСТАВЛЯЕТ 89,1 МИНУТЫ; МИНИМАЛЬНОЕ УДАЛЕНИЕ ОТ ПОВЕРХНОСТИ ЗЕМЛИ (В ПЕРИГЕЕ) РАВНО 175 КИЛОМЕТРАМ, А МАКСИМАЛЬНОЕ РАССТОЯНИЕ (В АПОГЕЕ) СОСТАВЛЯЕТ 302 КИЛОМЕТРА; УГОЛ НАКЛОНА ПЛОСКОСТИ ОРБИТЫ К ЭКВАТОРУ 65 ГРАДУСОВ 4 МИНУТЫ.

ВЕС КОСМИЧЕСКОГО КОРАБЛЯ-СПУТНИКА С ПИЛОТОМ-КОСМОНАВТОМ СОСТАВЛЯЕТ 4725 КИЛОГРАММОВ, БЕЗ УЧЕТА ВЕСА КОНЕЧНОЙ СТУПЕНИ РАКЕТЫ-НОСИТЕЛЯ.

С КОСМОНАВТОМ ТОВАРИЩЕМ ГАГАРИНЫМ УСТАНОВЛЕНА И ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ ДВУХСТОРОННЯЯ РАДИОСВЯЗЬ. ЧАСТОТЫ БОРТОВЫХ КОРОТКОВОЛНОВЫХ ПЕРЕДАТЧИКОВ СОСТАВЛЯЮТ 9,019 МЕГАГЕРЦА И 20,006 МЕГАГЕРЦА, А В ДИАПАЗОНЕ УЛЬТРАКОРОТКИХ ВОЛН 143,625 МЕГАГЕРЦА. С ПОМОЩЬЮ РАДИОТЕЛЕМЕТРИЧЕСКОЙ И ТЕЛЕВИЗИОННОЙ СИСТЕМ ПРОИЗВОДИТСЯ НАБЛЮДЕНИЕ ЗА СОСТОЯНИЕМ КОСМОНАВТА В ПОЛЕТЕ.

ПЕРИОД ВЫВЕДЕНИЯ КОРАБЛЯ-СПУТНИКА «ВОСТОК» НА ОРБИТУ КОСМОНАВТ ТОВАРИЩ ГАГАРИН ПЕРЕНЕС УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО И В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ЧУВСТВУЕТ СЕБЯ ХОРОШО. СИСТЕМЫ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩИЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЖИЗНЕННЫЕ УСЛОВИЯ В КАБИНЕ КОРАБЛЯ-СПУТНИКА, ФУНКЦИОНИРУЮТ НОРМАЛЬНО.

ПОЛЕТ КОРАБЛЯ-СПУТНИКА «ВОСТОК» С ПИЛОТОМ-КОСМОНАВТОМ ТОВАРИЩЕМ ГАГАРИНЫМ НА ОРБИТЕ ПРОДОЛЖАЕТСЯ.

### Сообщение ТАСС

МОСКВА, 12 апреля. (ТАСС). По полученным данным с борта космического корабля «Восток» в 9 часов 52 минуты по московскому времени пилот-космонавт майор Гагарин, находясь над Южной Америкой, передал: «Полет проходит нормально, чувствую себя хорошо».

### Сообщение ТАСС

МОСКВА, 12 апреля. (ТАСС). В 10 часов 15 минут по московскому времени пилот-космонавт майор Гагарин, пролетая над Африкой, передал с борта космического корабля «Восток»: «Полет протекает нормально, состояние невесомости переношу хорошо».

### Сообщение ТАСС

МОСКВА, 12 апреля. (ТАСС). В 10 часов 25 минут московского времени, после облета земного шара в соответствии с заданной программой, была включена тормозная двигательная установка и космический корабль-спутник с пилотом-космонавтом майором Гагариным начал снижаться с орбиты для приземления в заданном районе Советского Союза.

### Сообщение ТАСС

#### ОБ УСПЕШНОМ ВОЗВРАЩЕНИИ ЧЕЛОВЕКА ИЗ ПЕРВОГО КОСМИЧЕСКОГО ПОЛЕТА

После успешного проведения намеченных исследований и выполнения программы полета 12 апреля 1961 года в 10 часов 55 минут московского времени советский корабль «Восток» совершил благополучную посадку в заданном районе Советского Союза.

Летчик-космонавт майор Гагарин сообщил: «Прошу доложить партии и правительству и лично Никите Сергеевичу Хрущеву, что приземление прошло нормально, чувствую себя хорошо, травм и ушибов не имею».

Осуществление полета человека в космическое пространство открывает грандиозные перспективы покорения космоса человечеством.

*К Коммунистической партии и народам  
Советского Союза!*

*К народам и правительствам всех стран!  
Ко всему прогрессивному человечеству!*

## О Б Р А Щ Е Н И Е

ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КПСС, ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР И ПРАВИТЕЛЬСТВА СОВЕТСКОГО СОЮЗА

Свершилось великое событие. Впервые в истории человек осуществил полет в космос.

12 апреля 1961 года в 9 часов 7 минут по московскому времени космический корабль-спутник «Восток» с человеком на борту поднялся в космос и, совершив полет вокруг земного шара, благополучно вернулся на священную землю нашей Родины — страны Советов.

Первый человек, проникший в космос, — советский человек, гражданин Союза Советских Социалистических Республик!

Это — беспримерная победа человека над силами природы, величайшее завоевание науки и техники, торжество человеческого разума. Положено начало полетам человека в космическое пространство.

В этом подвиге, который войдет в века, воплощены гений советского народа, могучая сила социализма.

С чувством большой радости и законной гордости Центральный Комитет Коммунистической партии, Президиум Верховного Совета СССР и Советское правительство отмечают, что эту новую эру в прогрессивном развитии человечества открыла наша страна — страна победившего социализма.

В прошлом отсталая царская Россия не могла и

мечтать о свершении таких подвигов в борьбе за прогресс, о соревновании с более развитыми в технико-экономическом отношении странами.

Волею рабочего класса, волею народа, вдохновляемых партией коммунистов во главе с Лениным, наша страна превратилась в могущественную социалистическую державу, достигла невиданных высот в развитии науки и техники.

Когда рабочий класс в октябре 1917 года взял власть в свои руки, многие, даже честные люди, сомневались в том, сможет ли он управлять страной, сохранить хотя бы достигнутый уровень развития экономики, науки и техники.

И вот теперь перед всем миром рабочий класс, советское колхозное крестьянство, советская интеллигенция, весь советский народ демонстрируют небывалую победу науки и техники.

Наша страна опередила все другие государства мира и первой проложила путь в космос.

Советский Союз первый запустил межконтинентальную баллистическую ракету, первым послал искусственный спутник Земли, первым направил космический корабль на Луну, создал первый искусственный спутник Солнца, осуществил полет космического корабля в направлении к планете Венера. Один за другим советские корабли

(Окончание на 2 стр.).



# ТОРЖЕСТВО ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО РАЗУМА

★ ★ ★  
**К Коммунистической партии и народам  
 Советского Союза!**

**К народам и правительствам всех стран!  
 Ко всему прогрессивному человечеству!**

## Обращение

ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КПСС, ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО  
 СОВЕТА СССР И ПРАВИТЕЛЬСТВА СОВЕТСКОГО СОЮЗА

(Окончание. Нач. на 1 стр.)

ли-спутники с живыми существами на борту совершали полеты в космос и возвращались на Землю.

Венцом наших побед в освоении космоса явился триумфальный полет советского человека на космическом корабле вокруг Земли.

Честь и слава рабочему классу, советскому крестьянству, советской интеллигенции, всему советскому народу!

Честь и слава советским ученым, инженерам и техникам — создателям космического корабля.

Честь и слава первому космонавту — товарищу Гагарину Юрию Алексеевичу — пионеру освоения космоса!

Нам, советским людям, строящим коммунизм, выпала честь первыми проникнуть в космос. Победу в освоении космоса мы считаем не только достижением нашего народа, но и всего человечества. Мы с радостью ставим их на службу всем народам, во имя прогресса, счастья и блага всех

людей на земле. Наши достижения и открытия мы ставим не на службу войне, а на службу миру и безопасности народов.

Развитие науки и техники открывает безграничные возможности для овладения силами природы и использования их на благо человека, для этого прежде всего надо обеспечить мир.

В этот торжественный день мы вновь обращаемся к народам и правительствам всех стран с призывным словом о мире.

Пусть все люди, независимо от рас и наций, цвета кожи, от вероисповедания и социальной принадлежности, приложат все силы, чтобы обеспечить прочный мир во всем мире. Положим конец гонке вооружений! Осуществим всеобщее и полное разоружение под строгим международным контролем! Это будет решающий вклад в священное дело защиты мира.

Славная победа нашей Родины вдохновляет всех советских людей на новые подвиги в строительстве коммунизма!

Вперед, к новым победам во имя мира, прогресса и счастья человечества!

Центральный Комитет  
 Коммунистической партии  
 Советского Союза.

Президиум Верховного  
 Совета СССР.

Совет Министров Союза  
 Советских Социалистических  
 Республик.

Москва, Кремль.

12 апреля 1961 года.

## Всем ученым, инженерам, техникам, рабочим, всем коллективам и организациям, участвовавшим в успешном осуществлении первого в мире космического полета человека на корабле-спутнике „Восток“ Первому советскому космонавту товарищу ГАГАРИНУ Юрию Алексеевичу

Дорогие товарищи!

Друзья-соотечественники!

Радостное, волнующее событие переживают народы нашей страны. 12 апреля 1961 года впервые в истории человечества наша Родина — Союз Советских Социалистических Республик — успешно осуществила полет человека на корабле-спутнике «Восток» в космическое пространство.

Полет советского человека в космос — величайшее достижение творческого гения нашего народа, результат свободного и вдохновенного труда советских людей — строителей коммунизма. То, о чем в прошлом мечтали выдающиеся представители русской и мировой науки и техники, чему посвятил свою жизнь гениальный сын нашего народа Константин Эдуардович Циолковский, превратилось сегодня в живую действительность, стало явью наших героических дней. Это великий выдающийся вклад советского народа в сокровищницу мировой науки и культуры. Эта неопределимая заслуга Советского Союза будет с благодарностью воспринята человечеством. Героическим полетом советского человека в космос открыта новая эра в истории Земли. Вековая мечта человечества сбылась.

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза, Президиум Верховного Со-

вета СССР и Совет Министров СССР от имени нашей славной Коммунистической партии, Советского правительства, всех народов Советского Союза горячо поздравляют с великой победой разума и труда всех ученых, конструкторов, техников, рабочих, все коллективы и организации, участвовавшие в успешном осуществлении первого в мире космического полета человека.

Сердечно приветствуем и поздравляем Вас, дорогой наш товарищ Юрий Алексеевич Гагарин, с величайшим подвигом — первым полетом в космос.

Наш свободный, талантливый и трудолюбивый народ, поднятый партией коммунистов во главе с великим вождем и учителем трудящихся всего мира Владимиром Ильичем Лениным в Октябре 1917 года к сознательному историческому творчеству, показывает ныне всему миру величайшие преимущества нового, социалистического строя во всех областях жизни общества.

Космический полет человека — это результат успешного осуществления грандиозной программы развернутого коммунистического строительства, неустанной заботы Коммунистической партии и ее Ленинского Центрального Комитета и Советского правительства во главе с Никитой Сергеевичем Хрущевым о непрерывном разви-

тии науки, техники, культуры, о благах советского народа.

Менее четырех лет отделяют запуск первого в мире советского искусственного спутника Земли от успешного полета человека в космос.

Советские ученые, инженеры, техники, рабочие своим упорным и самоотверженным трудом открыли путь человеческому гению в глубины мирового пространства. И они сделали это во имя мира на земле, во имя счастья всех народов.

Первый полет человека в космос станет источником нового вдохновения и дерзаний для всех советских людей во имя дальнейшего прогресса и мира во всем мире.

Слава советским ученым, конструкторам, инженерам, техникам и рабочим — покорителям космоса!

Слава нашему народу — народу-творцу, народу-победителю, пролагающему под руководством Коммунистической партии путь к светлому будущему всего человечества — коммунизму!

Да здравствует славная Коммунистическая партия Советского Союза — великий вдохновитель и организатор всех побед советского народа!

Да здравствует коммунизм!

Центральный  
 Комитет КПСС.

Президиум Верховного  
 Совета СССР.

Совет Министров  
 Союза ССР.

★ ★ ★  
 СОВЕТСКОМУ КОСМОНАВТУ, ВПЕРВЫЕ В МИРЕ  
 СОВЕРШИВШЕМУ КОСМИЧЕСКИЙ ПОЛЕТ

## Майору Гагарину Юрию Алексеевичу

Дорогой Юрий Алексеевич!

Мне доставляет большую радость горячо поздравить Вас с выдающимся героическим подвигом — первым космическим полетом на корабле-спутнике «Восток».

Весь советский народ восхищен Вашим славным подвигом, который будут помнить в веках как пример мужества, отваги и героизма во имя служения человечеству.

Совершенный Вами полет открывает новую страницу в истории человечества в покорении космоса и наполняет сердца советских людей великой радостью и гордостью за свою социалистическую Родину.

От всего сердца поздравляю со счастливым возвращением из космического путешествия на родную землю. Обнимаю Вас.

До скорой встречи в Москве.

Н. Хрущев.

12 апреля 1961 года.

## Первый пилот-космонавт Юрий Гагарин

Майору Юрию Гагарину, первому в истории пилоту-космонавту, месяц назад исполнилось 27 лет.

Он родился 9 марта 1934 года в Гжатском районе Смоленской области (Российская Федерация) в семье колхозника.

В 1941 году поступил учиться в среднюю школу, но нашествие гитлеровцев прервало его учебу.

После окончания второй мировой войны семья Гагарина переехала в город Гжатск. Там Юрий продолжал учиться в средней школе. В 1951 году он закончил с отличием ремесленную училище в городе Люберцы близ Москвы по специальности формовщика-литейщика и одновременно школу рабочей молодежи.

Затем Юрий Гагарин обучался в индустриальном техникуме в городе Саратове на Волге. В 1955

году он окончил техникум с отличием.

Свои первые шаги в авиации Гагарин начал, будучи студентом техникума. Он обучался в Саратовском аэроклубе. После окончания курса аэроклуба в 1955 году учился в авиационном училище в городе Оренбурге. С 1957 года, когда Гагарин окончил это училище по первому разряду, он служит летчиком советской авиации.

В прошлом году Юрий Гагарин вступил в ряды Коммунистической партии Советского Союза.

Он женат. Его супруга Валентина Гагарина, 26 лет, окончила в Оренбурге медицинское училище. Их дочери Елене два года. Второй дочери Гале — один месяц.

59-летний отец Гагарина работает столяром. Мать его, Анна, 1903 года рождения — домохозяйка.  
 ТАСС.

## Мировой рекорд полета в космос

МОСКВА, 12 апреля. (ТАСС). Центральный аэроклуб СССР имени В. П. Чкалова направил в Париж в Международную авиационную федерацию (ФАИ) телеграмму, в которой сообщается, что 12 апреля 1961 года гражданин Союза Советских Социалистических Республик летчик-космонавт Юрий Алексеевич Гагарин впервые в истории человечества совершил

рекордный полет в космическое пространство на ракете-спутнике «Восток». Посадка корабля-спутника с первым в мире человеком-космонавтом произведена благополучно. Подробности этого полета для утверждения его в качестве абсолютного мирового рекорда по полетам человека в космическое пространство будут сообщены ФАИ дополнительно.

## Полет в космос

Я горжусь тобой, моя Отчизна,  
 За твои великие дела!  
 Тебе крылья, крылья

коммунизма  
 Ленинская партия дала.

Поступью уверенной и бодрой  
 Ты прямым путем идешь

вперед.  
 Над тобою величаво, гордо  
 Коммунизма свет встает.

От Карпатских гор  
 до Сахалина —

Всюду счастья маяки горят.  
 Ширится размахом исполнена  
 Ритм коммунистических бригад.

Труд богатыря-народа славен,  
 Он к вершинам подвигов

зовет —  
 Наш советский космонавт

Гагарин  
 В космос совершил полет.

А. Мальцев.  
 г. Поронайск.

## ТЫ МОЖЕШЬ, РОССИЯ, ГОРДИТЬСЯ СЫНАМИ

Блестящий полет! И вот космоса  
 дали

Раскрыли объятья свои...  
 И то, о чем люди веками мечтали,  
 Свершили России сыны.

Сегодня весь мир восхищается  
 нами,

Свершившими славный полет.

Ты можешь, Россия, гордиться  
 сынами:

Гагарин в нас каждом живет.  
 Россия, Россия, родная Отчизна,  
 На подвиг способна лишь ты,  
 Где зримыми стали дела

коммунизма,

Где труд это праздник весны.  
 А. Титоренко.



# ВЕЛИКОЛЕПНО, ГРАНДИОЗНО, ПОТРАСАЮЩЕ!



Работницы комбината бытового обслуживания с большим вниманием слушают сообщения ТАСС о первом в мире полете человека в космос.

## Впереди ожидания и мечты

Затаив дыхание, слушали поронайцы волнующую весть о первом полете космического корабля вокруг нашей планеты с человеком на борту. Слова звучали на весь мир и великой радостью отдавались в наших сердцах — ведь в космосе был советский человек, гражданин СССР, наш земляк Ю. А. Гагарин.

После того, как были запущены и успешно возвращены на Землю первые космические корабли с живыми существами, мы ждали и верили, что скоро на могучей советской ракете оторвется от земного притяжения, выйдет из своей колыбели и человек. Ждали! И все же сообщение ТАСС было для нас неожиданным. Никто не мог подумать, что это осуществится так скоро. Но советская наука и техника шагают так быстро, что опережают наши ожидания и даже мечты.

Теперь нет никакого сомнения в том, что в недалеком будущем советский человек устремится в дерзновенный полет на другие планеты Вселенной, возвратится на Землю и раскроет новые тайны мироздания.

Полет человека в космос — это гордость нашей страны, гордость советского народа, строящего коммунизм. Только социалистический строй мог поднять к таким высотам науку и технику, только социалистическое общество могло воспитать героя, который первым проложил трассу в космос.

Этот героический рейс история сохранит на века и тысячелетия. Он воодушевляет каждого человека на высокопроизводительный труд во имя счастья, во имя прогресса, во имя коммунизма.

**П. Осипов,**  
инженер по технике безопасности бумажного комбината.

## ТЕЛЕГРАММА ГЕРОЮ КОСМОСА

В тот час, когда радио принесло волнующую весть о первом полете советского человека в космос, смена цеха изоплит целлюлозно-бумажного комбината, которой руководит старший рабочий Владимир Нефороша, несла трудовую вахту. Сообщение ТАСС взволновало всех.

— Чем же мы ответим на такое радостное событие? — спросили себя рабочие и решили, что лучшим ответом будет высокопроизводительный труд.

Они направили первому космонавту майору Ю. А. Гагарину телеграмму с горячим поздравлением по случаю его великого подвига и заверили героя, что будут трудиться еще лучше.

Когда окончилась смена и был подведен итог, то оказалось, что смена выработала 220 изоплит вместо 182 по норме. Замечательно трудились пресовщик Петросян, работница гидروطпера Валентина Котова, Владимир Нефороша. Все они комсомольцы.

## Советские люди гордятся своей Родиной

Большой механический цех депо третьего участка тяги и подвижного состава. С радостной и гордой улыбкой на лицах собрались ремонтники и паровозники. Перед рабочими выступает секретарь партийной организации третьего участка тяги и подвижного состава Владимир Александрович Платыгин. И хотя всем уже известно, что советский космонавт Юрий Алексеевич Гагарин после успешного завершения полета в космос благополучно вернулся на родимую землю, но и еще раз, как самую близкую сердцу весть, слушают сообщение о новом достижении советской науки.

Затем первой со взволнованной краткой речью выступает электросварщица Александра Михайловна Лахтенкова. Она гордится своей любимой Родиной, которая взрастила такого прекрасного героя, как Юрий Алексеевич Гагарин, покоритель космических пространств. О могущественном росте советской науки говорит мастер механического цеха Анатолий Яковлевич Кильмаев. Он благодарит партию и Советское правительство за то, что они многое де-

лают для укрепления мира на земле, что все их усилия направлены на развитие советской науки, подтверждением чего является новая блестящая победа по освоению космоса русским человеком. Один за другим выступают поронайские железнодорожники. Машинист паровоза «ШУ-20» Федор Михайлович Тураев призывает коллектив третьего участка тяги и подвижного состава, который борется за почетное право называться коммунистическим, в ответ на достижение советской науки ответить еще более высокопроизводительным трудом и достойно встретить предстоящий XXII съезд партии.

На миг приостановили работу швейные машины в цехах комбината бытового обслуживания. Все мастера собрались в просторном цехе на митинг, посвященный полету в космос советского пилота Гагарина. От имени молодежи на нем выступила секретарь комсомольской организации комбината бытового обслуживания Валентина Самбурова.

— Сейчас Юрий Гагарин, — говорит она, — по приглашению

## Мечта стала былью

Первый полет человека в космос потряс, необычайно взволновал народ нашей планеты.

Первый полет в космос... И это совершил наш, советский человек, посланец великой державы, страны победившего социализма.

То, о чем мечтал великий Циолковский, сбылось. Только вчера еще было мечтой, сегодня стало явью: путь в космическое пространство, к далеким манящим звездам, проложен. И сделал это советский человек — сын крестьянина Юрий Гагарин.

Лаконичные слова, летящие из эфира, — полет проходит нормально, чувствую себя хорошо... — жадно ловили миллионы простых людей, прильнувших в этот исторический день к радиоприемникам.

Очень трудно высказать словами эту величайшую победу, триумф советской науки, создавшей первый в истории человечества космический корабль. Он сделан руками рабочих, инженеров, ученых — представителей страны великого Ленина, Пушкина, Толстого.

Нет, господа капиталисты, это не случайность, как вы считали первый корабль-спутник вокруг нашей планеты, а закономерность советского строя, торжество мыслей, стремлений советского человека.

Для нас, советских людей, является ли это неожиданностью? Конечно, нет. Мы уже привыкли к сообщениям, которые с какой-то методичностью, прямо как по графику, летели из сердца Родины — Москвы по нашей стране, по всей планете.

Вспомни: первый космический корабль-спутник, первая баллистическая ракета, корабль, доставивший Герба и вымпел на Луну, корабль, продолжающий теперь стремительный полет к Венере. И все они брали старт с нашей советской земли!

И вот сейчас — подвиг Юрия Гагарина, в прошлом ученика ремесленного училища, ныне вошедшего в мировую историю как первый космонавт.

Славься, Родина, славься народ, имеющий таких сынов, проложивший путь в далекий космос.

Радость, бесконечная радость в сердцах советских людей, миллионов простых тружеников.

Как же не вспомнить в эту минуту слова Владимира Маяковского:

Отечество славию,  
Которое есть.

Трижды — которое будет!

**Г. Выгода,**  
зам. начальника участка шахты 10-13.

## Беспримерный подвиг

Чтобы высказать свое отношение к свершившемуся событию, не хватает слов. Это более чем грандиозно, это более чем величественно! Человек в космосе! Наш советский человек совершил полет вокруг Земли и благополучно приземлился! Как выразить свое восхищение, свой восторг этим беспримерным подвигом!

Событие, происшедшее 12 апреля, потрясло весь мир! Сегодня все люди земного шара, всей нашей планеты, рукоплещут победе Юрия Гагарина, победе советского народа. Вы только представьте себе, человек летает в космосе, видит наш земной шар с 200—300-километровой высоты! И приземляется в заданном районе! Разве это не сказка, ставшая былью в нашей стране! Сбылись мечты человечества о покорении космоса — теперь уже можно так сказать. Сегодня в межпланетное пространство полетел один человек, завтра их будет десять, а послезавтра... послезавтра будет открыто регулярное межпланетное сообщение.

День 12 апреля 1961 года войдет в историю Земли, нет, точнее сказать, в историю космоса как знаменательная дата. Сообщение ТАСС, следовавшие одно за другим, заставляли неистово колотиться наши сердца, слезы радости выступали на глазах. От всей души хочется сказать огромное спасибо всем тем, кто готовил этот полет в космос, пожелать первому космонавту Юрию долгих и счастливых лет жизни, поздравить его с благополучным возвращением на Землю. А мы, советские люди, каждый на своем рабочем месте, будем упорно и настойчиво трудиться во имя счастья на земле, во имя мира во всем мире и своим трудом помогать нашим ученым одерживать новые победы над космосом.

**У. Пилипец,**  
котельщик Поронайского порта.

**А. Мальцев.**



## В УЧЕБЕ, ТРУДЕ И СПОРТЕ



### ОЧЕРК

Просторный зал клуба Поронайского целлюлозно-бумажного комбината заполнили физкультурники и многочисленные зрители города. Здесь состоялся спортивный вечер, посвященный окончанию зимнего спортивного сезона 1960—1961 года. В короткой информации председатель ДСО «Труд» Григорий Оганьян рассказал о замечательных успехах поронайских спортсменов на областных и городских соревнованиях. Успехи радуют! В этот же вечер состоялось вручение почетных грамот горкома КПСС и горисполкома лучшим спортсменам.

На залитую электрическим светом сцену один за другим поднимаются спортсмены. Председательствующий называет имя спортсменки целлюлозно-бумажного комбината Эм Мар Дя. Из-за стола президиума встает худенькая, с темной прядью волос, свисшей на лоб, девушка. Она робко подходит к председательствующему и с заметной смущенностью на лице принимает Почетную грамоту. Под гром аплодисментов она снова занимает свое место в президиуме.

Невелика трудовая и спортивная биография у этой девушки. Но ее пламенное сердце, большая воля заставляют нас рассказать более подробно об Эм. С кем бы мы ни беседовали — то ли с учителями школы рабочей молодежи, то ли с секретарем комитета комсомола бумкомбината Женей Погребенным, то ли с руководителем физического коллектива бумкомбината Константином Бароевым, — все очень тепло и душевно отзывались об этой девушке.

Классный руководитель десятого класса школы рабочей мо-

лодежи, в которой учится Эм, Тамара Ивановна Шкурко говорит, что она не только отличница, но активная общественница. С великой охотой оказывает Эм помощь в учебе своим товарищам. И удивительное дело — на все она находит время: и подготовиться к урокам, и помочь товарищам, и выступить на классном вечере о пользе Огинского, и заниматься спортом. Бывает, до глубокой ночи она задерживается в школе, объясняя тому или иному однокласснику сложную теорему по геометрии или трудную задачу по алгебре.

Занимаясь в школе рабочей молодежи, Эм решила приобрести профессию токаря. Она идет в механический цех бумажного комбината учеником токаря и познает токарное дело. Трудлюбие, упорство сделали свое дело. Совсем недавно мы узнали, что Эм присвоена второй разряд токаря. Теперь она в рядах тех, кто непосредственно создает материальные ценности.

Эм активно участвует в жизни комсомольской организации бумкомбината. Ни одно мероприятие — воскресник по сбору металлолома или молодежный вечер коллектива механического цеха, который борется за звание цеха коммунистического труда, — не проходит без ее активного участия.

Но учеба и труд не мешают Эм успешно заниматься спортом. Ни один спортивный соревнование не пропускает она. Будь то на ледяной дорожке городского катка или на лыжне в живописных загородных окрестностях, она и здесь и там добивается неплохих спортивных результатов. Особенно хороших успехов в минувшем зимнем спортивном сезоне она добилась в лыжных гонках на 5 и 10 километров. Когда в начале сезона Эм заняла второе место в лыжных соревнованиях, опередив многих сильнейших лыжниц города, отдельные скептики расценили это как чистую случайность. Но в последующих соревнованиях Эм доказала, что это закономерность. Участвуя во всех лыжных гонках, она неизменно входила в число лучших и награждалась грамотами и дипломами горспортсоюза.

В этом году Эм заканчивает десятый класс и получает аттестат зрелости. Перед ней открыты все дороги и пути в светлое будущее нашего времени. Пожелаем ей самых наилучших успехов в учебе, труде и спорте.

На снимках: Эм Мар Дя в школе, у станка, на лыжне.

Н. Никольский.  
А. Туманов.  
Фото Эм Сон Хо.



## „ФЕСТИВАЛЬ БОМБ“ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

ПАРИЖ, 11 апреля. (ТАСС). В Алжире и во Франции не прекращаются террористические действия различных антиправительственных группировок, выступающих за сохранение любой ценой французского колониального господства в Алжире.

Реакционное подпольное движение, называющее себя «секретной вооруженной организацией», распространило листовку, в которой нагло признает, что девять провокационных взрывов, которые произошли в Алжире в период с 2 по 9 апреля, были подготовлены этим движением. В листовке перечисляются эти взрывы: в помещении американского консульства в Алжире, на вилле директора службы информации в Алжире Ку Де Фпежака, в мэрии алжирского пригорода Геттвиль, на вилле се-

натора-мусульманина Неддафа, перед квартирой начальника полиции Алжирского района и т. д. Авторы листовки угрожают заявлять: «Секретная вооруженная организация» наносит удары, когда она хочет и где она хочет. Эта деятельность является лишь предлюдией к более суровым выступлениям».

В Алжире и Орানে со вчерашнего дня сосредоточиваются крупные полицейские силы, которые вместе с войсками и военной жандармерией занимают площади, организуют патрулирование улиц, останавливают и тщательно обыскивают отдельных прохожих и частные автомашины. В городе Бон со вчерашнего дня установлен комендантский час. Несмотря на полицейские меры, различные колониалистские организации и ре-

акционные группировки продолжают открыто призывать к захвату власти армией. На происшедшем в Алжире собрании «ассоциации бывших военнослужащих» вчера была принята резолюция, «подтверждающая полное доверие к французской армии» и требующая, чтобы она полностью взяла на себя «решение алжирской проблемы».

«Ассоциация офицеров запаса» Парижского района направила офицерам запаса в Алжире воззвание, в котором она призывает их поддержать своими действиями «усилия французской армии по сохранению Алжира французским».

На территории Франции по-прежнему продолжают взрываться бомбы. В ночь на 10 апреля взорвалась большая бомба у помеще-

ния крупного электротрансформатора в коммуне Боми (департамент Верхняя Вьенна).

В течение трех часов три коммуны в этом районе были полностью лишены электроэнергии. В ту же ночь с армейских складов, расположенных в Дувьенне (департамент Сена и Уаза), было похищено большое количество боеприпасов.

Мэр города Марманда (департамент Ло и Гаронна), куда должен прибыть президент Франции генерал де Голль, получил угрожающее письмо.

Сегодня утром взорвалась бомба в пятиэтажном здании, которое принадлежит министерству внутренних дел Франции и расположено недалеко от Елисейского дворца — официальной резиденции генерала де Голля.

## Зарубежные новости

### Форум народов Азии и Африки

БАНДУНГ, 10 апреля. (ТАСС). Сегодня здесь открылась 4-я сессия Совета солидарности народов Азии и Африки. В работе сессии, которая продлится до 15 апреля, участвуют представители 53 стран. Участники сессии обсудят ряд вопросов, связанных с борьбой народов стран Азии и Африки против колониализма, империализма и расовой дискриминации. На открытии сессии выступил президент Республики Индонезии Сукарно. Он указал на необходимость усиления борьбы народов этих стран за достижение полной

независимости. В заключение Сукарно призвал делегатов добиваться от правительств своих стран созыва второй конференции стран Азии и Африки.

★ ★ ★

Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев обратился в адрес сессии с приветственным посланием, в котором выражается уверенность, что сессия внесет новый значительный вклад в укрепление единого фронта свободлюбивых и миролюбивых народов двух континентов.

### Альфонс Горбах — новый канцлер Австрии

ВЕНА, 11 апреля. (ТАСС). Сегодня утром состоялось последнее заседание возглавляемого Раабом кабинета министров Австрии, на котором было принято формальное решение об отставке кабинета.

Президент Австрии Шерф принял отставку и поручил формирование нового кабинета нынешнему третьему председателю националь-

ного совета Австрии и председателю австрийской народной партии Альфонсу Горбаху, который представил президенту список членов нового кабинета.

В 11 часов по венскому времени открылось заседание нового кабинета министров под председательством А. Горбаха.

### БОЕВЫЕ ДЕЙСТВИЯ ОМАНСКИХ ПАТРИОТОВ

КАИР, 11 апреля. (ТАСС). Представительство имама Омана в Каире опубликовало коммюнике, в котором говорится, что в последнее время в одном из опорных пунктов английских колонизаторов в Омане ведутся ожесточенные бои между оманскими патриотами и подразделениями английских войск.

Оманские патриоты, указывают-

ся в коммюнике, в ответ на широкие аресты местного населения английскими колонизаторами провели ряд нападений на английские укрепленные позиции. Отряд оманских борцов за независимость проник недавно в один из таких укрепленных пунктов. В результате взрыва мин, заложенных оманцами, был убит один и тяжело ранено четыре английских солдата.

### Капсула не возвратилась на Землю

По сообщению агентства Юнайтед Пресс Интернейшнл, из военно-воздушной базы Ванденберг (штат Калифорния) попытка вернуть на Землю капсулу с американского спутника «Дискаверер 23» оказалась безуспешной. Как заявил представитель военно-воздушных сил США, капсула осталась на орбите после того, как она была катапультирована из спутника.

### НАЦИСТСКИЙ ПРЕСТУПНИК — НА СКАМЬЕ ПОДСУДИМЫХ

ИЕРУСАЛИМ, 11 апреля. (ТАСС). Сегодня в Иерусалиме начался судебный процесс по делу нацистского военного преступника Адольфа Эйхмана.

### ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ В РАЙОНЕ ОСТРОВА ТАЙВАНЬ

ВЛАДИВОСТОК, 10 апреля. (ТАСС). Сейсмическая станция «Владивосток» 10 апреля в 1 час 40 минут ночи по местному времени на расстоянии 2460 километров от Владивостока зарегистрировала большое землетрясение. Его эпицентр находится в районе острова Тайвань. Сила землетрясения достигла восьми баллов.

Это уже третье крупное колебание земной поверхности, зафиксированное сейсмографами Приморья в апреле нынешнего года на Дальнем Востоке.

### МАТЧ-РЕВАНШ ТАЛЬ — БОТВИННИК

МОСКВА, 11 апреля. (ТАСС). Победой Ботвинника закончилась десятая партия матч-реванша на первенство мира по шахматам. Вчера партия была отложена на сорок втором ходу с материальным преимуществом у Михаила Ботвинника, игравшего черными. Ботвинник записал этот ход — король d 6.

Редактор П. ЧЕРНОВАЛОВ.

Адрес редакции и типографии: г. Поронайск, улица Первомайская, 45. Телефоны: редактора — 1-55; секретаря — 0-59; отдела партийной жизни — 2-03; промышленного отдела — 0-70; отдела писем — 0-61; типографии — 2-21.